

Progetti / Projects

Gruppi partecipanti
Participant groups

Primo Premio

POLITECNICO DI MILANO
Scuola AUIC – Polo Territoriale di Mantova
Coordinatore: Federico Bucci

Eduardo Souto de Moura, John Pinto
Barbara Bogoni, Paulo David, Marco Introini, Mariacristina Loi,
Angelo Lorenzi, Elena Montanari, Simone Zenoni

Collaboratori: Daniel Aranda, Cecilia Fumagalli, Maria Estefania
Gioia, Alessandra Isolan, Federico Marcolini, Mattia Messori,
Oreste Sanese, Mattia Tonini



Secondo Premio

UNIVERSITÀ POLITECNICA DELLE MARCHE
DICEA Dipartimento di Ingegneria Civile Edile Architettura
Sezione Architettura
Coordinatore: Gianluigi Mondaini

Maddalena Ferretti, Paolo Bonvini, Francesco Leoni, Marco Rosciani,
Mariano Tellechea, Anna Celeste Rubino

Collaboratori: Claudia Ceccarelli, Giulia Gennaretti, Massimiliano
Palummeri, Camilla Andreani, Martina Tagliabracci, Michela
Tombolini, Federico Falcioni, Francesco Chiacchiera, Francesca
Sparvieri, Agnese Sampaolo, Camilla Torselletti, Benedetta Di Leo,
Laura Porcarelli, Eleonora Socci

LEIBNIZ UNIVERSITÄT HANNOVER
Institute of Urban Design and Planning
Coordinatore: Jörg Schröder
Riccarda Cappeller, Martina Massari, Emanuele Sommariva,
Sabrina Sposito

Consulenti: Elodie Nourrigat (Landscape), Alberto Gelmetti
(Agronomia)



Terzo Premio

POLITECNICO DI TORINO
Dipartimento Architettura e Design
Coordinatore: Paolo Mellano

Carla Bartolozzi, Mauro Berta, Massimo Crotti, Francesco Novelli,
Marco Roggero, Emanuele Romeo

Consulente: Andrea Vigetti

Collaboratori: Matteo Migliaccio, Francesco Scialdone, Luca Secci

Studio PRAOP – Lisbona
João Nunes, Iñaki Zoilo

Collaboratori: Tiago Callisto, Inês Gonçalves, Alessandro Grossi,
Annapaola Masala, Patrizia Rizzo



Menzione Speciale

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FIRENZE
DIDA_Dipartimento di Architettura
Coordinatore: Fabio Fabbrizzi

Andrea Ricci, Cecilia Maria Roberta Luschi, Tessa Matteini, Anna
Lambertini, Fabiola Gorgeri, Lorenzo Burberi, Giacomo Fondelli,
Francesco Bruni

Consulenti: Mario Carlo Alberto Bevilacqua (Storia dell'Architettura),
Marcello Barbanera (Archeologia Classica)

Collaboratori: Fabrizio Forte, Guido Giusfredi, Gabriele Rovetini



Menzione Speciale

POLITECNICO DI MILANO
Dipartimento ABC
Coordinatore: Angelo Torricelli

Giovanni Comi, Paola Condoleo, Julia Georgi, Cristina Pallini,
Roberto Rizzi, Gianluca Sortino

Collaboratori: Lorenzo Alajmo, Marcella Camponogara, Matteo
Ciccarelli, Aleksa Korolija, Luca Luini, Antonella Manzo, Emanuela
Margione, Elisa Prusicki



Menzione Speciale

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI GENOVA

dAD Dipartimento Architettura e Design

Coordinatori: Carmen Andriani, Valter Scelsi
con Manuel Gausa Navarro

Luigi Mandraccio, Beatrice Moretti, Davide Servente

Collaboratori: Andrea Cappelli, Alberto Gaglio, Maria Vittoria Puppo,
Tomaso Tedeschi

Consulente: Paola Sabbion (Cultural Landscape)



Menzione Speciale

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

LABPAP – Laboratorio de Paisaje Arquitectónico, Patrimonial
y Cultural

Coordinatori: Darío Álvarez Álvarez, Miguel Ángel de la Iglesia Santamaría

Sagrario Fernández Raga, Nieves Fernández Villalobos, Laura Lázaro
San José, Carlos Rodríguez Fernández, Ana Elisa Volpini Gilabert,
Flavia Zelli

Miguel Bermejo Morán, Beatriz González Yagüe, Alejandro Álvarez
González.



Menzione d'Onore

POLITECNICO DI MILANO

DAStU – Dipartimento di Architettura e Studi Urbani

ABC – Dipartimento di Architettura, Ingegneria delle
Costruzioni e Ambiente Costruito

Coordinatori: Alice Bottelli, Valerio Tolve

UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE LA CATALUNYA

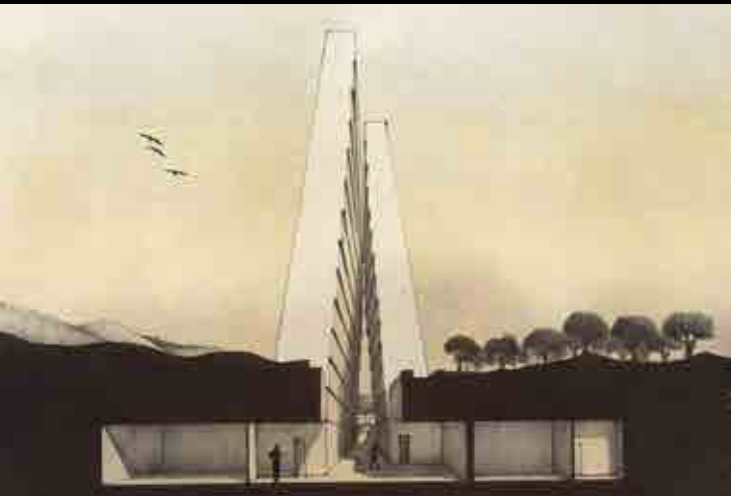
Escola Tècnica Superior d'Arquitectura de Barcelona

Josep Miàs

Arnaldo Arnaldi, Alessandro Raffa (Politecnico di Milano); Marc
Subirana (Miàs Architects); Giovanni Maggioni, Mirko Noris
(Werk); Giuseppe Joi Donati (DBmLaB Architects); Laura Carati
(LcR Studio); Chiara Filios (Normlearchitettura)

Consulenti: Paolo Galuzzi, Federico Oliva, Piergiorgio Vitillo (RE_
Lab, Urbanistica); Paolo Carafa, Fabrizio Slavazzi (Archeologia);
Emanuele Bortolotti (AG&P, Paesaggio); Alessandro Grassia,
Diana Verde (Astrapto Light Designers, Light Design)

Collaboratori: Alice Baccolo, Beatrice Colombo, Ida Ferrigno, Giorgia
Fumagalli, Sara Pellegrini, Sarah Rampazzo, Domenico Spagnolo,
Ilaria Taietti e Marco Agosti, Linda Guariento, Giacomo Martone,
Paola Paleari, Rosanna Peluso, Manuel Pozzi, Gabriele Prinzivalli,
Francesco Rabuffetti, Mariomattia Ravasio, Giovanni Sina



POLITECNICO DI MILANO

Scuola AUIC – Dipartimento ABC

Coordinatori: Michele Caja, Martina Elena Landsberger

UNIVERSITÀ DI PARMA

Dipartimento di Architettura e Ingegneria

Coordiatore: Carlo Gandolfi

Sotirios Zaroulas, Studio Bunker, Roberto Molteni, Matteo Donghi,
Federico de Molfetta, Hope Strobe

Consulenti: Alessandra Valentinelli (Storia del Paesaggio), Lilia
Palmieri (Archeologia), Maria Vittoria Capitanucci (Storia dell'Arte)

Collaboratori: Zhichao You, Jiahe You, Alberto Gatti, Riccardo
Piconi, Giuseppe Miotto



UNIVERSITÀ G. D'ANNUNZIO CHIETI-PESCARA
DdA_Dipartimento di Architettura
Coordinatori: Paola Misino, Claudio Varagnoli, Massimo Angrilli, Susanna Ferrini, Romolo Ottaviani

Alberto Viskovic

Collabpratori: Giorgia Di Cintio, Stefania Gruosso, Riccardo Berghella, Claudio Costantino; Gianna Antonucci, Maria Di Pilla, Rita Liberatoscioli, Giusy Rossetti, Beatrice Santone, Giovanna Tamborrino; Gaetano Di Gesu; Francesca Costantini

Consulenti: Emanuele Brienza, Luca Catalano

UAUIM BUCAREST
Università di Architettura e Urbanistica "Ion Mincu"
Coordinatori: Marius Marcu Lapadat, Oana Diaconescu, Daniel Nicolae Armenciu

Vespier Architects
Danilo Vespier

Consulenti: Cerasella Craciun (Landscape e Restauro Archeologico), Beatrice Gabriela Joger (Interior Design), Jessica Dana Jancziak (Archeologia), Arch. Stefan Constantinescu (BIM)

Collaboratori: Rares Marian Cristu, Liliana-Cristina Duminica, Georgian Valeriu Georgescu,Ram Gretcu, Adriana Maria Popa, Liviu-Teodor Neagu, Gabriel-Ionut Petropol-Serb, Stefan Ciprian Turturica

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II
DiARC – Dipartimento di Architettura
Coordinatori: Valeria Pezza, João Gomes da Silva, Paolo Portoghesi

Renato Capozzi, Giovanni Multari, Federica Visconti, Gaetano Fusco, Camillo Orfeo

Consulenti: Inês Norton (Architettura del Paesaggio); Luca Boursier (Agronomia); Heinz-Jürgen Beste (Archeologia); Gioconda Cafiero (Museografia); Renata Picone, Luigi Veronese (Restauro); Olimpia Niglio, Mario Pisani (Storia dell'Architettura); Antonio Acierno (Urbanistica)

Collaboratori: Vincenzo Amato, Marianna Amendola, Manuela Antoniciello, Davide Apicella, Daniele Balzano, Damiano Ceriani, Gaetano Chirichella, Luigi Cimmino, Gennaro Del Prete, Gennaro Di Costanzo, Roberta Esposito, Nicola Fortunato, Pierpaolo Gallucci, Nicola Garai, Filippo Pitau, Vittorio Riccio, Rita Rodrigues, Claudia Sansò, Raffaele Tieri

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA BASILICATA
DiCEM–Dipartimento delle Culture Europee e del Mediterraneo
Coordinatore: Antonio Conte

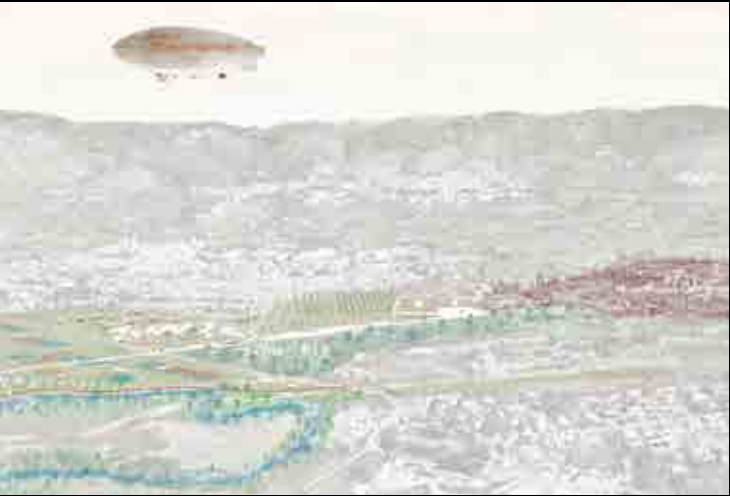
POLITECNICO DI BARI
DICAR – Dipartimento di Scienze dell’Ingegneria Civile e dell’Architettura
Coordinatore: Loredana Ficarelli

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FERRARA
DA – Dipartimento di Architettura
Coordinatore: Marcello Balzani

Studio Professionale Francisco Pol – Architettura e Urbanistica
Francisco Pol Méndez

Consulenti: Antonio Bixio; Marianna Calia, Angela Colonna, Bartolomeo Di Chio, Federico Ferrari, Luigi Gallo, Antonella Guida, Nicola Marzot, Francesco Pasquale, Dimitris Roubis, Francesca Sogliani

Collaboratori: Roberto Blasi, Maria Federica Lettini, Letizia Musaio Somma, Roberto Pedone, Vito Domenico Porcari, Renee Soleti, Valentina Spataro, Margherita Tricarico, Roberta Valva, Marco Veneziani, Gaia Vicentelli



UNIVERSITÀ DI ROMA "TOR VERGATA"
Dipartimento di Ingegneria Civile e Ingegneria Informatica
Coordinatori: Francesco Taormina, Antonello Stella

Giuseppina Enrica Cinque, Maria Ioannilli, Vittorio Nicolosi, Guglielmo Silvagni; Elena Eramo, Valentina Florio, Rouhollah Rahimi, Cristina Renzoni

Consulenti: Nicoletta Marconi (Storia dell'Architettura, Restauro); Rafael Hidalgo Prieto, Adalberto Ottati (Archeologia); Zila Rinaldi (Strutture); Antonella Grimaldi (Paesaggio); Aurelio Valentini (Agronomia)

Collaboratori: Andrea Gallo, Marisol Maida, Camilla Tosti

Supporto alla modellazione 3D e renderizzazione: Giulia Catalani, Simone Lucchetti, Antonio Mirandola, Massimiliano Storgato

Traduzioni: Francesco Rizzoni

SAPIENZA UNIVERSITÀ DI ROMA
Scuola di specializzazione in Beni Architettonici e del Paesaggio
Coordinatori: Riccardo d'Aquino, Giovanni Carbonara, Massimo De Vico Fallani

Gioia Barchiesi Ghenzi, Serafina Cariglino, Teresa Cuccarese, Natalie Lazzaro, Florina Pop

Consulenti: Fulvio Cairoli Giuliani (Archeologia); Francesco Bedeschi (Ambiente e sostenibilità); Paolo Uliana (Strutture e Consolidamenti)

Collaboratori: Augusto d'Aquino, Filippo d'Aquino

ALMA MATER STUDIORUM – UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
Dipartimento di Architettura
Coordinatori: Francesco Saverio Fera, Sandro Pittini, Lucio Nobile, Filippo Piva, Carla Tisselli

Collaboratori: Alessandro Antoniazzi, Chiara Bartolini, Elia Bombardini, Ilaria Fogolla, Alessandro Giacobbi, Francesco Saverio Guglielmi, Qi Li, Clara Nichetti, Marco Santos Mariotti Rondoni, Iulius Spada, Chiara Succi, Lisa Zamagni, Elisa Zammataro

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II
DiARC – Dipartimento di Architettura
Coordinatore: Ferruccio Izzo

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FIRENZE
DIDA – Dipartimento di Architettura
Coordinatore: Francesco Collotti

Jabomegg & Pálffy
András Pálffy

Auböck+Kárász
Maria Auböck, János Kárász

Marianna Ascolese, Alberto Calderoni, Vanna Cestarello, Lorenzo Giordano

Consulenti: Massimo Osanna (Archeologia Classica); Andrea Pane (Restauro)

Collaboratori: Luigiemanuele Amabile, Serena Acciai, Corrado Castagnaro, Eliana Martinelli, Ivan Rinaldi, Gerwin Sonnberger, Elisabetta Schmidtlein, Daria Verde, Lena Wucherpfennig



SAPIENZA UNIVERSITÀ DI ROMA
Dipartimento di Architettura e di Progetto
Coordinatori: Fabio Di Carlo, Alfonso Giancotti, Andrea Grimaldi

Dipartimento di Pianificazione, Design e Tecnologia dell'Architettura
Coordinatore: Serena Baiani

Monica Sgandurra

Consulenti:
Maria Grazia Ercolino (Restauro Architettonico); Carlo Pavolini (Archeologia); Giuseppe E. Scarascia Mugnozza (Agronomia); Guglielmo Villa (Storia dell'architettura)

Collaboratori: Samaneh Sadat Nickayin; Lucia Nicolai; Valentina Sciacca; Daniele Stefàno; Francesco Simonin; Valerio Villanucci

POLITECNICO DI MILANO
Scuola AUIC – Dipartimento DASTU
Coordinatori: Pasquale Mei, Filippo Orsini, Andrea Arcidiacono

UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
Juan Manuel Palerm Salazar

Viviana Di Martino, Silvia Restelli, Silvia Ronchi; Juan Manuel Palerm Salazar con Marianna Lombardo; Roberto Podda; Davide Del Curto con Giacomo Menini

Consulenti
Marco Biraghi (Storia dell'Architettura); Ettore Capri con Niccolò Rizzati e Francesco Ranieri (Scienze dell'Ambiente e degli Ecosistemi Agricoli)

Collaboratori: Martina Ardito, Beniamino Brambilla, Jacopo Breda, Gaia Meacci, Filippo Oppimitti, Jessika Ronchi

POLITECNICO DI MILANO
Scuola AUIC – Dipartimento ABC
Coordinatori: Piero Poggioli, Claudio Fazzini, Luis Paulo Ribeiro

Gabriele Masera, Elisabetta Rosina, Paolo Bossi, Alessandro Toccolini, Alberto Arenghi, Alessandro Blanco, Micaela Bordin, Ivan Moia, Massimo Bellotti, Fausto Cesena, Marco Biagi, Mariachiara Bonetti, Davide Guido, Ida Lia Russo, Giulio Zani

Collaboratori: Luca Borlenghi, Ani Safaryan, Stefania Monzani, Francesco Davide Terracciano; Francesco Quattrone, Andrea Ubertone, Michele Riva, Matteo Pegorin, Massimo Fontana, Pietro Brunazzi, Roberto Paolo, Simone Parascandolo, Sara Piccinelli, Alessandro Possenti, Andrea Pusineri

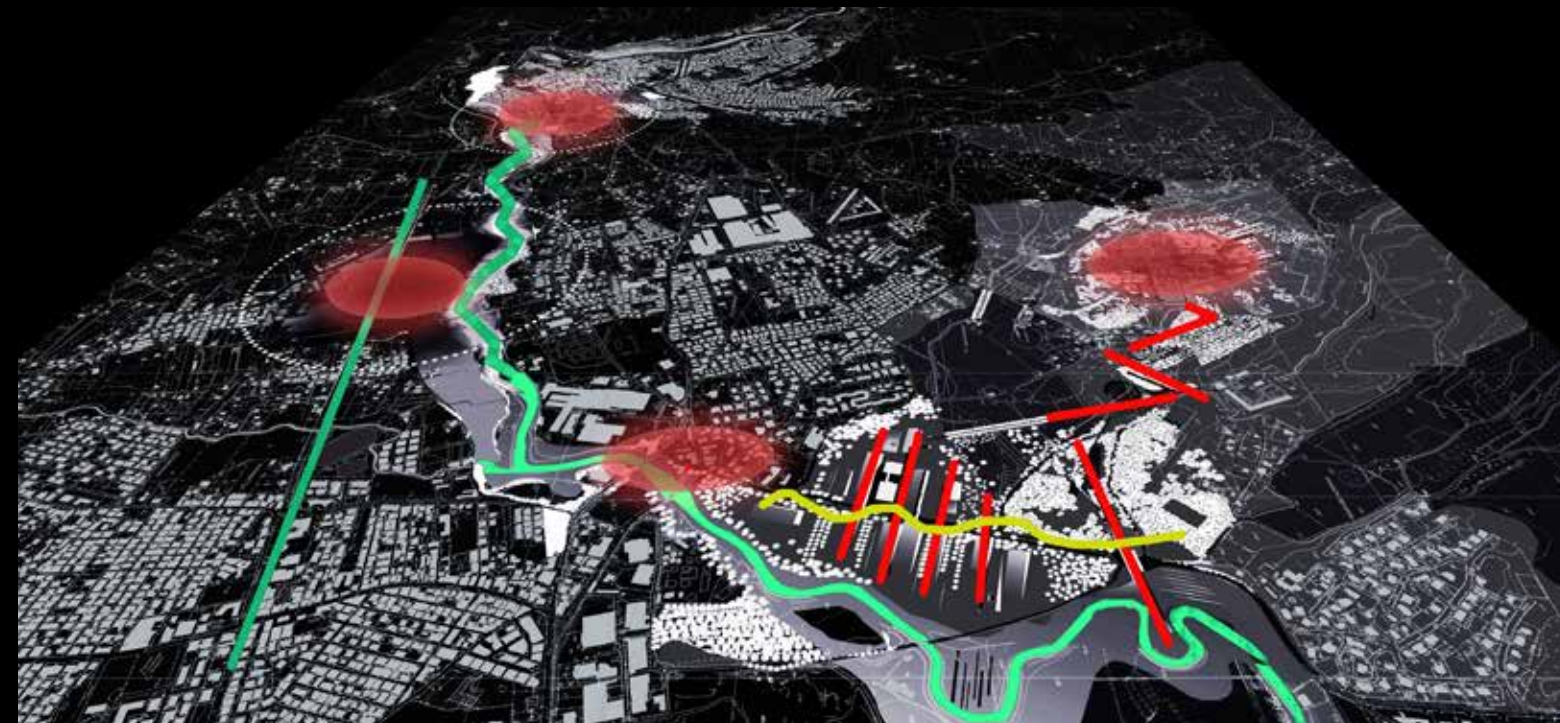


UAUIM BUCAREST

Università di Architettura e Urbanistica "Ion Mincu"

MARIUS MARCU LAPADAT, OANA DIACONESCU, DANIEL NICOLAE ARMENCIU

DANILO VESPIER



LA PROMENADE DEGLI ANTIQUARI

La ricerca della propria identità è una delle tematiche ricorrenti del mondo contemporaneo. Le modalità di accesso a questo tipo di conoscenza riguardano, tra l'altro, una somma di relazioni determinate dal rapporto delle discipline umanistiche con la città. Qualsiasi organismo espositivo impone una mediazione tra il visitatore e la sua cultura di appartenenza. La mancanza d'interdipendenza e l'autosufficienza del nucleo espositivo, in relazione con la metropoli, rappresentano uno dei problemi maggiori del periodo postmoderno. A volte si omettono dei fattori che condizionano l'aspetto culturale identitario, generando il consumo aleatorio di spazio. L'archeologia è una delle poche discipline che può mostrare il carattere di equilibrio iniziale con la città. Non casualmente, Michel Foucault presenta l'archeologia come una disciplina "pericolosa", perché evoca tracce definite e cristallizzate fuori dal tempo, in un loro personale mutismo. Se negli ultimi vent'anni il mondo dell'archeologia ha fatto notevoli progressi sul processo di decifrazione della stratigrafia di un sito, organizzando sistematicamente le informazioni di scavo, l'architettura si è rassegnata, rifiutando lo studio complesso della storia a favore di tematiche sociali o ecologiche.

Masterplan – L'estensione della Buffer Zone al Fiume Aniene Il Lungo Aniene

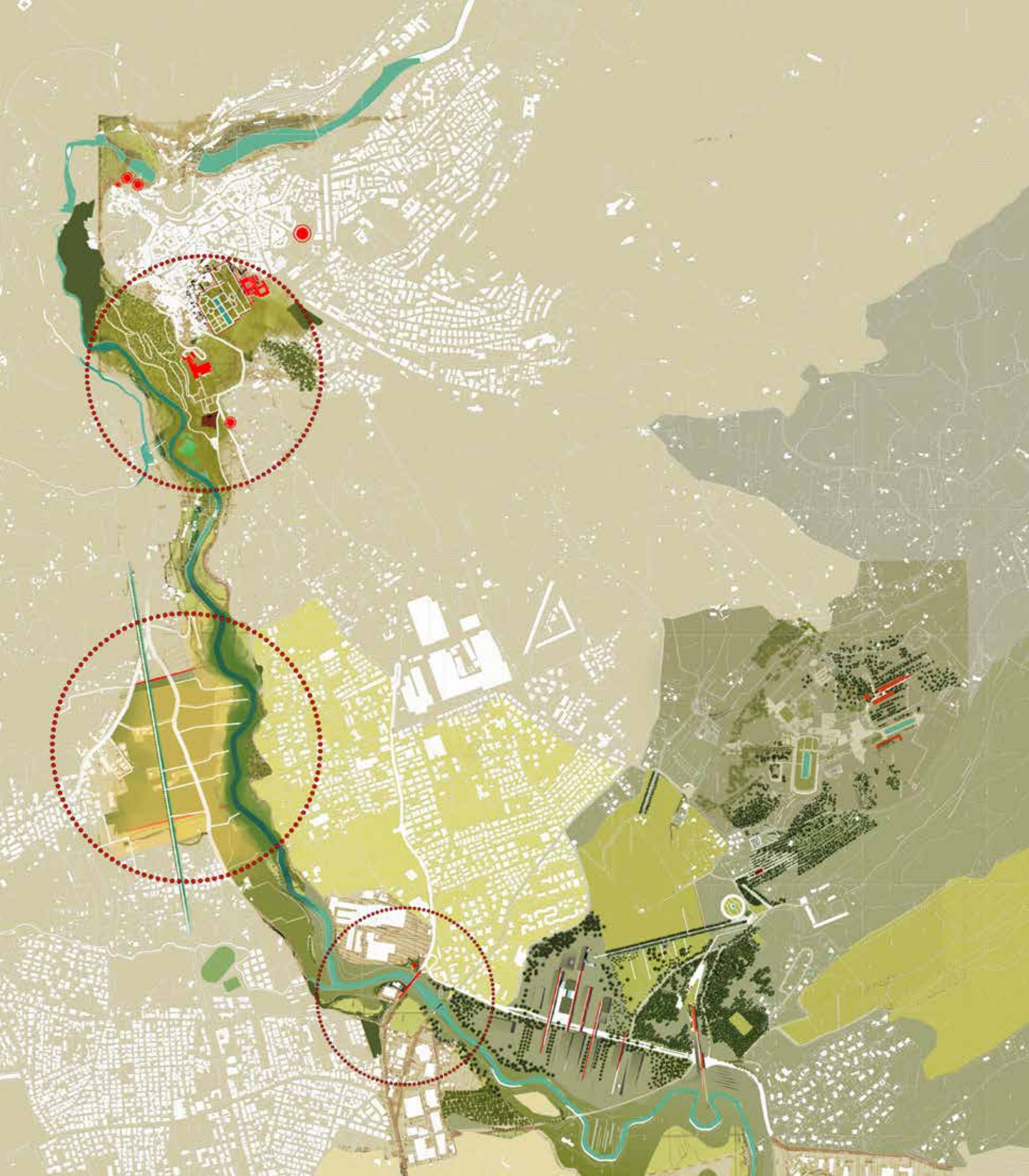
Il fiume, in quanto parte consolidante del paesaggio agrario, viene presentato tramite vari scritti sin dal periodo antico. Plutarco, uno dei primi filosofi che parlò del fiume, racconta l'etimologia dell'Aniene.

THE ANTIQUARIANS' PROMENADE

The analysis of the personal identity represents one of the recurrent themes of the contemporary world. The modalities of access to this type of knowledge concern, among other things, is a sum of relationships determined by the link of the humanist disciplines with the city. Any exhibitionistic organism imposes the mediation between the visitor and his native culture. The lack of interdependence and the self-sufficiency of the exhibitionistic nucleus, in relation to the metropolis, represent one of the major problems of the post-modern period. Sometimes the factors that condition the aspect of cultural identity are being omitted, generating the random consumption of space and its transformation into an unusable environment. Archaeology is one of the few disciplines that can show the initial balance within the city. Michel Foucault presents archaeology as a "dangerous" discipline, because it evokes traces defined and crystallized out of time, in their personal muteness. If in the last twenty years the world of archaeology has made considerable progress in the process of decoding the stratigraphy of a site, systematically organizing the excavation information, the architecture has resigned, rejecting the complex study of history in favour of social or ecological issues.

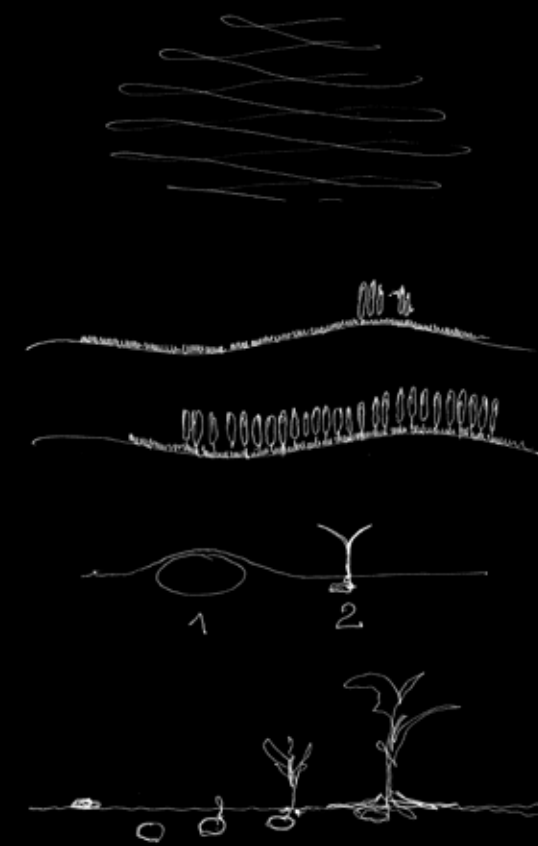
Masterplan – Extension of the Buffer Zone to the Aniene River Following Aniene Riverside

The river, as the consolidating part of the agricultural landscape, is known through various writings, beginning with the ancient period. Plutarch, one of the first philosophers who told the story of the river, describes the etymology of Aniene.

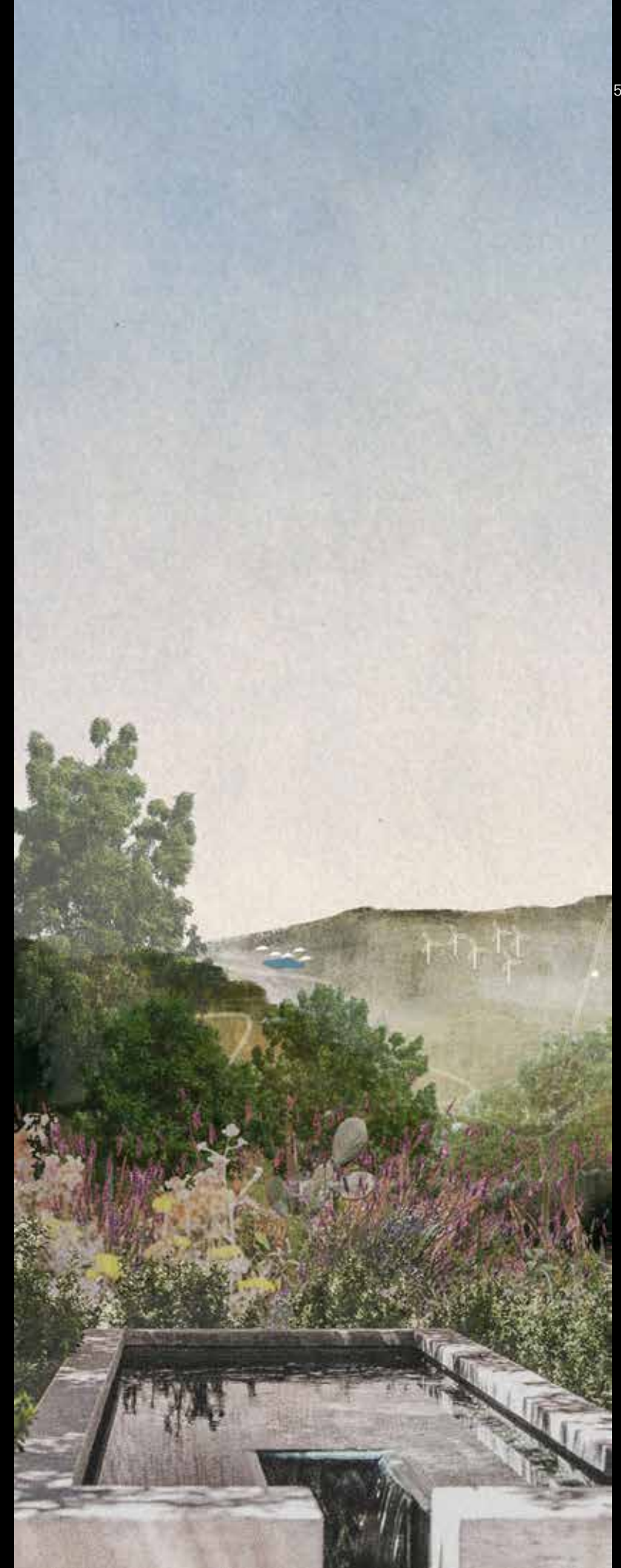


Intro: Concetto dell'intervento.
Intro: Design concept.

A sinistra: Masterplan.
Left: Masterplan.



Proposta dell'atmosfera progettuale; Schemi di concetto.
Atmosphere proposal; Concept diagrams.



Prospettiva del complesso.
Aerial view of the build assembly.

Nella relazione sul paesaggio agrario della Valle dell'Aniene tra Ottocento e Novecento, Claudio Impiglia descrive il passaggio dalla natura romantica e pittoresca a quella modernizzata come concetto connesso all'utilizzo dell'acqua come nuova fonte di energia elettrica.

Se nel passato si parlava della navigabilità del fiume, nel Novecento esso diventa il principale raccordo tra la città di Roma e l'intorno rurale. Con l'ingegnere Vescovali, nel 1878, si propone di realizzare un nuovo canale agricolo capace di arrivare sino alla città di Tivoli, mediante un sistema di irrigazioni. Il paesaggio agro-romano ha sempre conservato una relazione sincretica tra natura e rovina archeologica, mostrando una stratificazione storica identitaria.

Mentre l'era delle visite turistiche si profilava in un futuro lontano, scoprire il paesaggio isolato delle rovine della villa non ancora restaurata, produceva una forte emozione al visitatore. Lo spirito degli antiquari e del Grand Prix diventa un motore concettuale della progettazione della buffer zone. Vi è la necessità di collegare attività diverse: da quelle sportive a quelle commerciali, culturali o di ricerca, clima simile a quello del XVII secolo, quando i vari scienziati trascorrevano il tempo analizzando i paesaggi e le rovine dell'agrario romano.

In his study on the agrarian landscape of the Aniene Valley, written between the 19th and 20th centuries, Claudio Impiglia describes the transition from the romantic, picturesque landscape to a modernized one, connected by the use of water, as a new electrical energy source.

In the past, the possibility of turning the river into a waterway was taken into account, becoming the main link between Rome and its rural surroundings in the twentieth century. In 1878 engineer Vescovali proposes a new agricultural channel, linking the city of Tivoli through an irrigation system. The agro-roman landscape has preserved the syncretic relationship between nature and the archaeological ruins, showing historical identity stratification.

While the era of sightseeing was looming in the distant future, discovering the isolated landscape of the ruins of the not-restored villa is still producing a strong emotion in the visitor. The spirit of the antiquarian and Grand Prix becomes the main concept in the design of the buffer zone. The need of connecting different activities: from sports to commercial, cultural or research, continues within the spirit of the seventeenth century, where various scientists spend time analysing the landscape and the vestiges of the Roman agrarian.

Tramite una rete di percorsi il sito diventa una sorta di collegamento tra aree distinte in tematica e nella struttura o tra zone distanti. I nuovi collegamenti tendono a creare una sola modalità di lettura del territorio, basata sulla percezione del viaggio. Il progetto prova ad adattare le antiche forme ai bisogni contemporanei dello spazio culturale, processo che viene rappresentato attraverso dei diagrammi, tramite un'analisi metodica, che può essere un'alternativa al modo arbitrario della teoria attuale. Lo stesso mondo greco-romano offre numerosi esempi di riutilizzo di vecchi edifici, sia grazie alle loro collezioni, che per il loro valore commemorativo. Con i progetti di Carlo Scarpa e le successive interpretazioni di Louis Kahn, le rovine diventano elementi fusi con l'architettura circostante e vengono assorbite dalla città, fino a quando non si distinguono più come barriere visive.

Il parco fluviale verrà considerato il parco degli antiquari, un posto di ricerca e di promenade. Esso verrà integrato nella Riserva Naturale della Valle dell'Aniene, con ulteriori funzioni, il viaggiatore potrà sperimentare delle attività culturali – tramite l'integrazione di un nuovo nucleo nell'aria industriale dismessa nella vicinanza del Santuario di Ercole Vincitore, delle attività di ricreazione come pista ciclabile, canoe, mongolfiera ecc. e quelle dell'agroturismo.

Through a network of paths, the site becomes connected, bringing together different themes and representative structure areas or distant zones. The new links tend to create a single method in reading the territory, in evaluating the context through the perceptual journey. The project aims to adapt the ancient forms to the contemporary needs of the cultural space, a process represented by means of diagrams, through a methodical analysis, which is an alternative to the existing arbitrary mode of the current theory. The Greco-Roman world itself offers numerous examples of re-using old buildings, both for collections and for their commemorative value. With the projects of Carlo Scarpa and the subsequent interpretations of Louis Kahn, the ruins are becoming elements merging within the surrounding architecture and are being absorbed by the city, until they are no longer distinguished as visual borders.

The river park will be considered the park of antiquarians, a place of research and promenade. It will be integrated into the Natural Reserve of Aniene Valley, with further functions, the traveller can experience cultural activities – through the integration of a new nucleus in the abandoned industrial area near the Sanctuary of Ercole Vincitore, recreational activities such as cycle path, canoes, hot air balloon etc. and those of agro tourism.



Prospettiva proposta Porta Hub.
Gate Hub proposal perspective.



Sezione Ponte Lucano.
Ponte Lucano section.

L'Hub di interscambio, gli Hotel e Centro Congressi

La parte del progetto riservata ai servizi propone il concetto della cucitura come unica possibilità di collegamento tra l'ambiente antropico e quello naturale. La strada viene vista come un organismo parassita, che rompe l'equilibrio spaziale, generando due enclavi privi di ogni connessione. Le cuciture pensate come nuovi spazi verdi o pedonali attraversano questi punti di scontro delineando un movimento naturale del terreno. In questo senso le architetture nascono come un organismo vivente dalla terra, diventando una articolazione tra i due ambienti: costruito e natura. L'Hub diventa un insieme di fasce di terreno movimentate, che si riuniscono tramite passerelle sospese o pianoterra liberi. Da una parte della Via Maremmana gli edifici commerciali e di servizio si slanciano verso il fiume, mentre gli alberghi si aprono verso gli orti Adrianei e il paesaggio rurale. L'intero complesso sembra un pezzo di natura (un seme) che spinge la terra, trasformando la sua geometria, lasciando una traccia nel territorio.

Nel contesto del nuovo sviluppo urbano, quando la città si estende sul territorio circostante, attraverso i suoi "tentacoli tecnologici", come le autostrade, le strade, le condutture o le ferrovie, la ricerca sull'archeologia prende nuove dimensioni.

Ambito 2 – All'interno dell'attuale Buffer Zone La Porta al Parco

I due siti archeologici, Villa Adriana e Villa d'Este, lontani dallo sguardo indiscreto degli abitanti, provano non a connettere parti isolate di un contesto ma di essere guardate come un inserimento in un nucleo precedentemente ben configurato, creando ciò che si chiama il "territorio archeologico". Nella formulazione delle nuove premesse di rifunzionalizzazione delle aree circostanti, si può considerare che il sito rappresenta la base della composizione stratigrafica, tramite la quale si è sempre evidenziato un valore storico-culturale "attivo". Introducendo il principio dell'utilizzo permanente, si presentano nuove modalità di gestione del progetto

The Hub on the Aniene, Hotels and Congress Center

The part of the project reserved for services proposes the concept of sewing as the only possibility of connecting the anthropic with the natural environment. The road is seen as a parasite organism, which breaks the spatial balance, generating two enclaves without any connection. Seams designed as new green or pedestrian spaces pass through these points, outlining the natural movement of the terrain. In this sense, architecture is born from within the earth as a living organism, becoming an articulation between the two environments: the built and the natural. The Hub becomes a set of moving strips of land, reuniting them either with suspended walkways or with free ground floors. On one side of Via Maremmana, commercial and service buildings slope towards the river, while the hotels open up to the Horti Hadriani and the rural landscape. The whole complex resembles a piece of nature (a seed) that springs out of the earth, transforming its geometry, leaving a trace in the territory.

In the context of the new urban development, where the city extends over the surrounding territory, through its "technological tentacles", such as motorways, roads, pipelines or railways, the research on archaeology takes on a new dimension.

Area 2 – Inside the Buffer Zone The Park Gates

The two archaeological sites, Villa Adriana and Villa d'Este, far from the indiscreet gaze of the inhabitants, does not connect isolated parts of a context but becomes an insertion in a well-configured nucleus, creating the "archaeological territory" . In formulating the new premises of the re-functionality of the surrounding areas, it can be considered that the site represents the basis of the stratigraphic composition, through which an "active" historical-cultural value has always been highlighted. Introducing the principle of permanent use, new ways of managing the urban project are presented in an integrated vision, starting from

urbanistico in una visione integrata, iniziando dalla necessità della società di comprendere l'interferenza con la contemporaneità. Dal punto di vista architettonico questa connessione viene individuata, come nella simbologia di Heidegger, da un edificio ponte, che collega i margini e sul quale si sviluppa un lapidarium. Il ponte rinforza la prospettiva verso gli orti e la passeggiata fluviale, diventando il punto principale di accesso della buffer zone.

Gli Horti Hadriani

La genesi dei monumenti o dei paesaggi, il modo nel quale essi sono utilizzati, si può trovare nei documenti. Nell'opera di Marguerite Yourcenar, la vita dell'imperatore Adriano riceve una grande forza descrittiva, simile a una ricostruzione fisica. Sulla base delle sue ultime parole *animula vagula blandula* si presentano le campagne dell'Asia Minore e del Nord Africa, i viaggi in Grecia, le cospirazioni repubblicane e l'assassinio di Antinoo di Bitinia. Tali memorie rappresentano eventi, con un'ermeneutica caratteristica dell'autore, o associano un approccio narrativo dei luoghi consacrati allo scopo della conoscenza storica. In questo senso si creano sei ambienti paesaggistici diversi che individuano ognuno un tema della *vita hadriani*:

– il giardino greco – simbolizzato dalla realizzazione di una stoà contemporanea. Si raffigurano lo spazio urbano, le prospettive verso il verde, gli effetti cromatici della vegetazione e del marmo, i porticati promenade (tra un albero ed una fonte l'uomo comunica con i Divini);

– il giardino romano – con un anfiteatro aperto verso l'aula congressi, collegato agli orti tramite una via di cipressi. Interno ad essa si ritrovano gli elementi dell'orto romano – alberi da frutta insieme alle specie "alimentari" (il modello di Sallustio – che crea un spettacolare parco imperiale, continuando un portico lungo 300 m, un circo, un tempio di Venere e vari padiglioni circondati da gruppi statuari;

– il giardino tracio – un rettangolo di vegetazione bassa, delimitato da alberi alti, coniferi. Il prato che viene così definito diventa un luogo del silenzio e della conoscenza spirituale;

– la "città interiore" – uno spazio circolare che narra la vita culturale ed artistica dell'imperatore, realizzata con vegetazione media e bassa. Questo ambiente presenta un conglomerato di sentimenti, sensazioni e sperimenti, basati sulle memorie delle drame interiori;

– il giardino egizio – che riprende l'idea del canale, utilizzando il disvello naturale;

– la "città esteriore" – un giardino collocato nell'antico ingresso della villa, riproposto come nuovo passaggio tra gli orti e la villa

the need of the society to understand the interference with the contemporaneity. From an architectural point of view, this connection is identified, as in Heidegger's symbolism, by a bridge building, which connects the margins and on which a lapidarium develops. The bridge reinforces the perspective towards the Horti and the river walk, becoming a main access point in the buffer zone.

The Horti Hadriani

The genesis of monuments or landscapes, the way in which they are used, is found in the documents. In the work of Marguerite Yourcenar, the life of Emperor Hadrian receives a great descriptive force, similar to a physical reconstruction. Throughout the six chapters, on the basis of his last words *animula vagula blandula*, the campaigns to Asia Minor and North Africa, journeys to Greece and republican conspiracies over the assassination of Bitinian Antinoo are presented. Such memories represent events, written in the author's hermeneutic way, or associate a narrative approach to the consecrated places with the purpose of historical knowledge. In this sense, six different landscapes are created, each one identifying a theme of Hadrian's life:

– the Greek garden – symbolized by the creation of a contemporary stoa. There will be represented: the urban space, the perspectives towards the green, the chromatic effects of the vegetation and the marble and the promenade porticos (between a tree and a spring, the man communicates with the Divines);

– the Roman garden – with an amphitheatre open to the congress hall, connected to the gardens through a cypress path. Inside there are the elements of the Roman garden – fruit trees along with the "edible" species (the model of Sallustio) – which creates a spectacular imperial park, continuing a 300 m long portico, a circus, a temple of Venus and various pavilions surrounded by statuary groups;

– the Thracian garden – a low-vegetation reticulum, bordered by tall, coniferous trees. The lawn, geometrically defined, becomes a place of silence and spiritual consciousness;

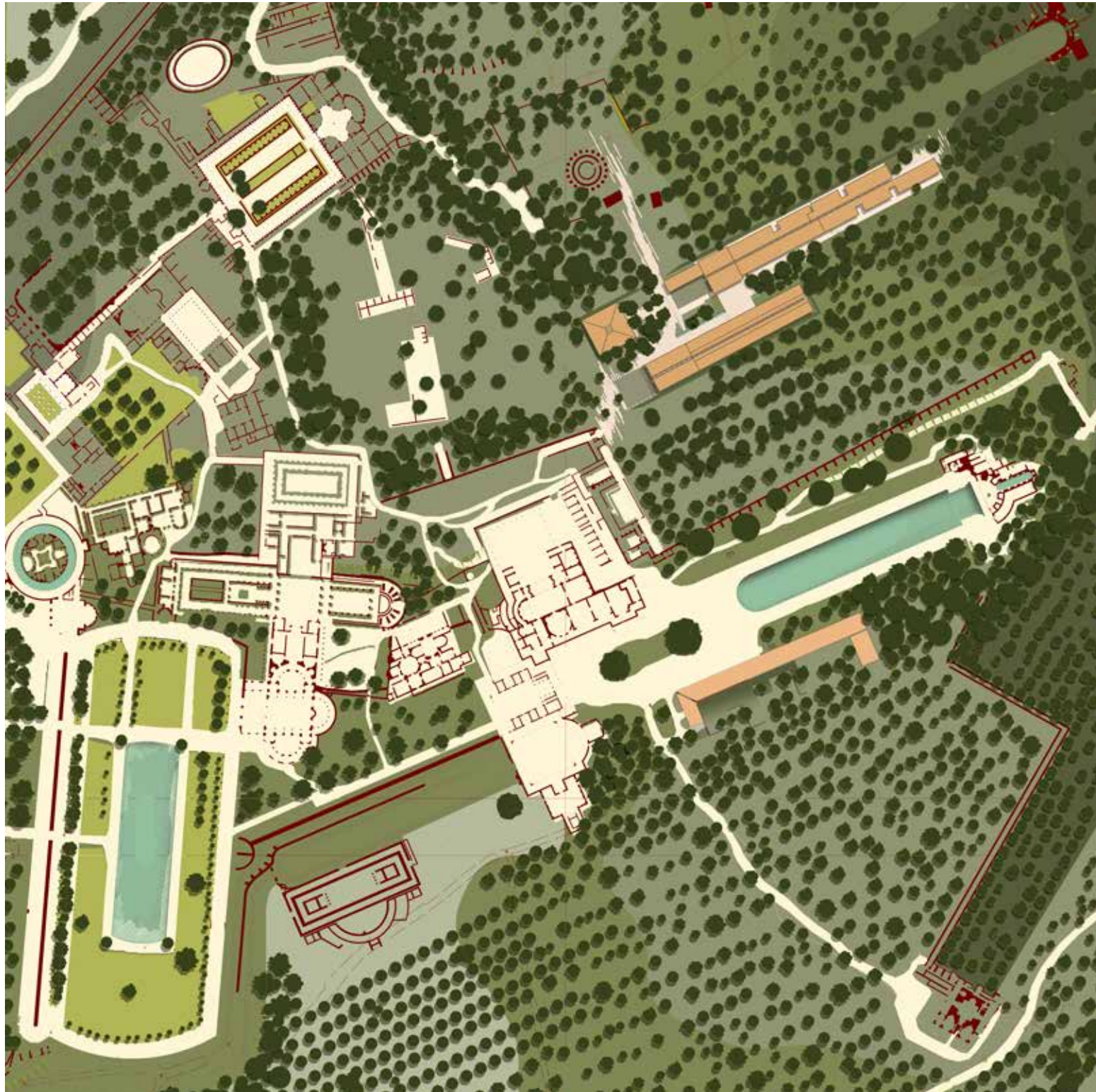
– the "inner city" – a circular space that narrates the cultural and artistic life of the emperor, designed with medium and low vegetation. This environment presents a conglomerate of feelings, sensations and experiments, based on memories of inner drama;

– the Egyptian garden – which resumes the concept of the channel, using the natural disaster;

– the "outer city" – a garden located in the ancient entrance of the villa, re-proposed as a new passage between the horti, the villa and the agricultural domus. The shape of the path



Pianta del progetto all'interno del sito archeologico di Villa Adriana.
Plan of the project inside the archaeological site of Villa Adriana.



La facciata del museo; Pianta area villaggio archeologico.
Concept diagram of the archaeological village and museum; Archaeological village plan.



ed il domus agricola. La forma della passeggiata riprende il gesto compositivo della cucitura e cerca di connettere, attraverso vari assi, la zona urbana dai servizi alla villa.

La Domus Agricola

Questo padiglione, emerso nella vegetazione degli ulivi proposti come continuazione del tessuto della villa, verrà utilizzato come nucleo della produzione dell'olio e come deposito dei prodotti elevati. La zona è facilmente raggiungibile dal percorso proposto verso l'antico ingressso nella villa. L'ampliamento dell'attività agraria sul territorio viene pensata anche come un motore di sviluppo economico per gli abitanti dell'area.

Ambito 3 – All'interno dell'Area Archeologica di Villa Adriana
Villaggio archeologico

Il villaggio viene proposto come una zona distinta della villa, integrata nel paesaggio degli ulivi e presentata come un dialogo diretto tra natura, con le sue varie trasformazioni e la copertura, la superficie, che diventa un discorso tipico del sito archeologico. Si distingue l'idea dello scavo che nasconde una nuova architettura, anche essa più vicina al minerale. Come indagine teorica il volume mostra sia lo strato archeologico che si determina attraverso varie campagne di scavo, sia la cronologia e il rapporto con gli altri accumuli e depositi che viene attribuito al metodo stratigrafico. Questo tipo di ricerca è una delle forme consolidate di archiviazione dei dati, per evidenziare il carattere degli insediamenti e le caratteristiche culturali delle comunità che vivevano nel passato in una certa area. Da tale principio, i nuovi edifici tendono a sviluppare l'archiviazione sulla leggera base delle due necessità ritrovate nell'intervento contemporaneo sul sito archeologico: la reversibilità e il *comouflage*. Tramite le cartografie e le analisi fotogrammetriche si è anche studiato il rapporto diretto con la parte storica del Mausoleo e

takes up the compositional gesture of the seam and tends to connect, through various axes, the urban area to the services of the villa.

The Domus Agricola

This pavilion emerged in the vegetation of the olive trees proposed as a continuation of the texture of the villa, will be used as the nucleus of oil production and as a deposit of high products. The area is easily reachable from the proposed route towards the ancient entrance in the villa. The expansion of agricultural activity on the territory is also thought of as an engine of economic development for the inhabitants of the area.

Area 3 – Inside the archaeological area of Villa Adriana
The archaeological Village

The village is proposed as a distinct area of the villa, integrated into the landscape of the olive trees and presented as a direct dialogue between nature, with its various transformations and coverings, surfaces, which becomes a typical discourse of the archaeological site. The idea of the excavation is distinguishable, hiding the new architecture, becoming closer to mineral. As a theoretical investigation, the volume shows both the archaeological layer that is determined through various excavation campaigns and the chronology and, respectively, the bond with other depository accumulations is attributed to the stratigraphical method. This type of research is one of the consolidated forms of data processing, in highlighting the character of the settlements and the cultural characteristics of the communities that lived in the past in a certain area. On this principle, the new buildings tend to develop the archiving on the slight basis of the two necessities found in the contemporary intervention on the archaeological site: reversibility and *camouflage*. The direct connection between the historical part of the Mausoleum and the Inferi was studied through cartographic and photogrammetric

degli Inferi. L'asse compositivo del nuovo complesso risalta anche come una parallela ai lati degli Inferi, che connette il centro della volta dell'edificio stesso con il Teatro Marittimo. L'intera volumetria dell'insieme resta fondata sui principi cartesiani, rinforzando il discorso del taglio e della cucitura. L'analisi che non utilizza direttamente una sezione stratigrafica, può offrire un quadro d'insieme nella pianificazione urbana, in relazione al Masterplan, potendo valorizzare le vestigia, così da arrivare al livello del conoscenza proposto e adattando la zona dell'intervento secondo le dinamiche della città contemporanea.

Il Museo

Il nuovo concetto di museo generalizzato sosterrà lo sviluppo globale della zona archeologica, introducendo nuove modalità di gestione, di organizzazione e di appropriazione del patrimonio. Le Corbusier parla della necessità dell'edificio diffuso. Ogni costruzione dovrebbe avere una certa flessibilità compositiva, che consenta la propria espansione. In qualsiasi momento dell'operazione museografica si utilizzeranno delle soluzioni reversibili, dovute alla necessità di riportare l'edificio alla sua condizione prima dell'intervento. Il riconoscimento del nuovo lavoro sul corpo del monumento, offre la possibilità di future modifiche, potendo dissociare le immagini delle rovine da quelle dell'inserimento. Questa metodologia esclude completamente l'interesse museale. Attraverso le nuove integrazioni nel sito, la maggior parte delle funzioni relative all'esposizione saranno adeguate al contesto storico. La capacità di camouflage nell'ambiente è un concetto che deriva da Platone, la mimesis, significando la semplice imitazione. Theodor Adorno e Walter Benjamin parlano di come realizzare la copia di "qualcosa", denominata *mimesis*. Dal punto di vista del progetto architettonico, il *camouflage* ha il significato di sottrarsi dal contesto naturale, mescolandosi con esso tramite forma e materiale "di dialogo", ed eliminando completamente i suoi contorni.

analyses. The compositional axis of the new complex stands out also as a parallel to the sides of the Inferi, which connects the center of the vault with Teatro Marittimo. The whole volume of the complex remains founded on Cartesian principles, reinforcing the discourse on cut and sewn principles. This type of analysis, even if it does not present complex information at the territorial level (a stratigraphic section is not used directly), can offer an overview in urban design, in relation to the integrated planning of the Masterplan, being able to enhance the discovered remains. The level of knowledge adapts intervention to the dynamics of the contemporary city.

The Museum

The new concept of a generalized museum will support the global development of the archaeological zone, introducing new methods of management, organization and appropriation of heritage. Le Corbusier speaks about the necessity of the diffused building. The construction should have a certain compositional flexibility, which allows further expansion. Reversible solutions are used at any time during the museographic operation, due to the need to bring the building back to the condition before its intervention. The recognition of the new proposal on the body of the monument offers the possibility of future changes, being able to dissociate the images of the ruins from those of the insertion. Through the new additions on the site, most of the exhibition functions will be adapted to the historical context. The ability to camouflage the environment is a concept that derives from Plato: mimesis, meaning simple imitation. Theodor Adorno and Walter Benjamin talk about how to make a copy of "something", denominating the process *mimesis*. From the point of view of the architectural project, the *camouflage* receives the meaning: to extract itself from the natural context, mingling with it through the form and material of "dialogue" by completely eliminating its contours .





In un mondo del tettonico, come quello definito dalle rovine del museo, la leggerezza dell'intervento, dei materiali e la penetrabilità visiva diventano fattori chiave nella lettura dello spazio, simili al ritmo della natura circostante. La monumentalità delle vestigia può essere definita dagli elementi pieni in mattone con ingressi "scavati" che consentono l'accesso, aumentando la grandezza delle pareti, mentre la nuova architettura, realizzata sopra lo spazio libero richiede la configurazione di un sistema strutturale, basato sulla sequenza del pieno-vuoto, tramite un involucro leggero esterno. I materiali contemporanei, installazioni o scenografie effimere, libereranno l'architettura attraverso l'autonomia e il dialogo in confronto alle loro forme storiche.

Materiali

Nel progetto si inserisce il bisogno della reversibilità e del camouflage, utilizzando dei materiali naturali ripresi dal sito: legno, travertino, terra. Per sottolineare la plasticità dell'intervento si ricorre al Flexbrick, una nuova ceramica flessibile, che rende la materialità dello scavo.

In a world of tectonic, such as the one defined by the ruins of the museum, the lightness of the intervention, of the materials and the visible penetrability become factors that clearly express the space, similar to the rhythm of the surrounding nature. The monumentality of the vestiges can be defined by the full brick elements with "excavated" entrances that allow the access, increasing the size of the walls, while the architecture, built over the free space, requires the configuration of a structural system, based on the full-empty sequence, through an external light building envelope. Contemporary materials, installations or ephemeral sets will liberate architecture through autonomy and dialogue in comparison with their historical forms.

Materials

The project includes the need for reversibility and camouflage, using natural materials taken from the site: wood, travertine, earth. To underline the plasticity of the intervention, the Flexbrick is used, a new flexible ceramic surface which makes use of the materiality of the excavation.

Allestimento dello spazio interno delle rovine.
Allestimento of the interior space of the vestiges.



Pagina XX-XX: Prospetto del Campus.
Pages XX-XX: Elevation of the Campus.

A sinistra: Prospettive della proposta per il Villaggio Archeologico.
Left: Perspective of the proposal for the Archaeological Village.